

L200

EN Start Here

TH เริ่มต้นที่นี่

! Caution: Cautions must be observed to avoid damage to your equipment.
ข้อควรระวัง: ข้อควรระวังเพื่อหลีกเลี่ยงการชำรุดของอุปกรณ์



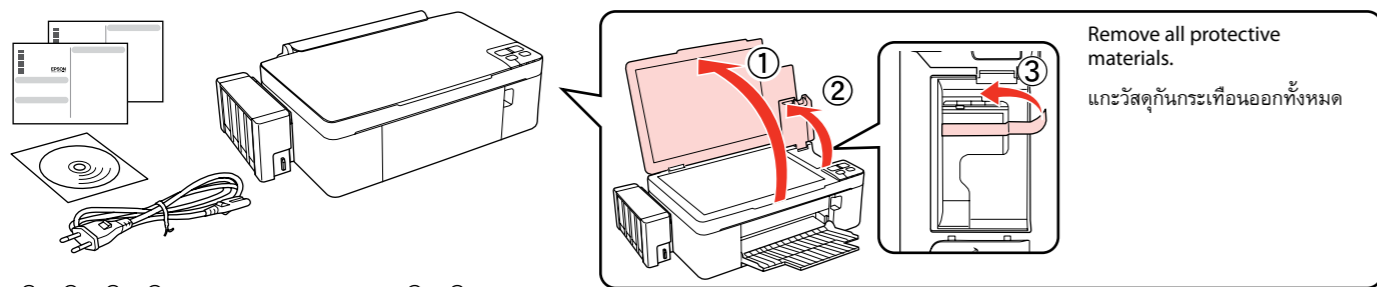
Copyright © 2010 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
Printed in XXXXXX

Read This First / อ่านตรงนี้นก่อน

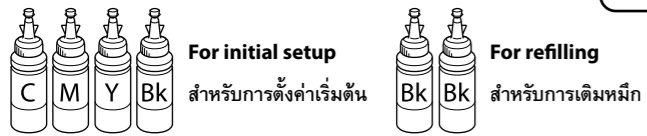
This product requires careful handling of ink. Ink may splatter when the ink tanks are filled or refilled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.

ผลิตภัณฑ์นี้ต้องใช้ความระมัดระวังในการจัดการหมึก เนื่องจากหมึกอาจกระเด็นขณะใส่ตลับหมึกหรือเติมหมึก หมึกจะไม่สามารถล้างออกได้ หากเลอะบนสิ่งของหรือเสื้อผ้า

1 Unpacking / การแกะหีบห่อ



Remove all protective materials.
แกะวัสดุกันกระเทือนออกทั้งหมด



For initial setup

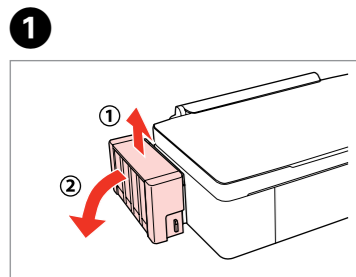
สำหรับการตั้งค่าเริ่มต้น

For refilling

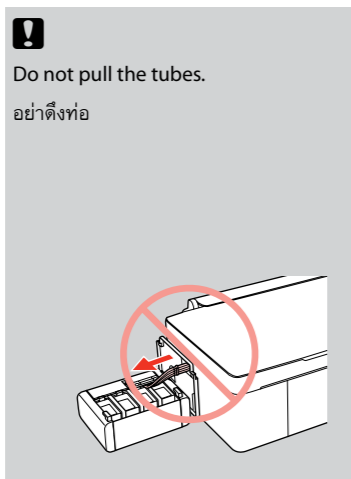
สำหรับการเติมหมึก

Do not open either of the two black ink bottles until you need to refill the ink tank.
อย่าเปิดขวดหมึกทั้งสองขวดจนกว่าจะต้องการเติมในตลับหมึก

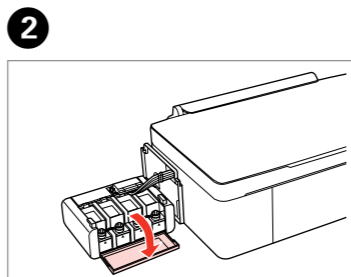
2 Filling Ink / การเติมหมึก



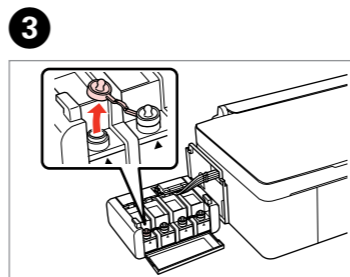
Unhook.
ปลดออกจากที่ยึด



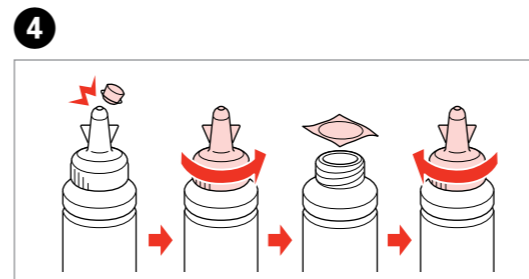
! Do not pull the tubes.
อย่าดึงท่อ



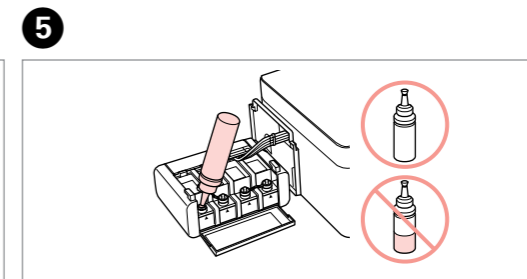
Open.
เปิด



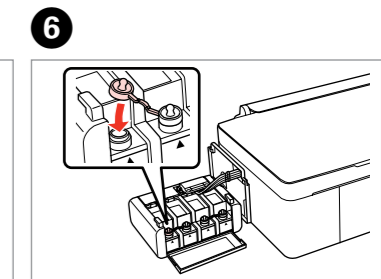
Remove.
ถอดออก



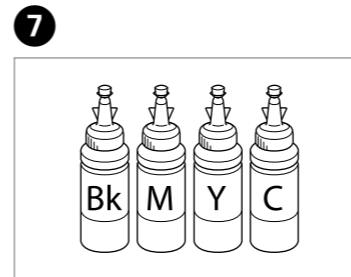
Snap off, remove, and then install.
หักออก ถอด แล้วติดตั้ง



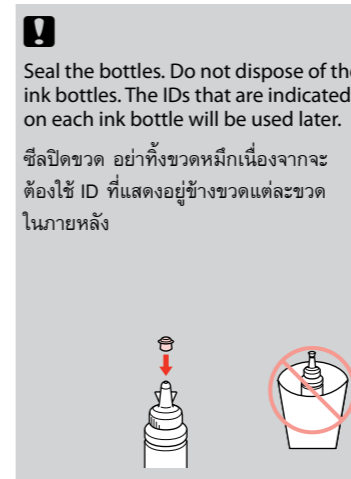
Match the ink color with the tank, and then fill with **all of the ink**.
ใส่หมึกสีให้ตรงกับตลับ แล้วเติมหมึกทั้งหมด



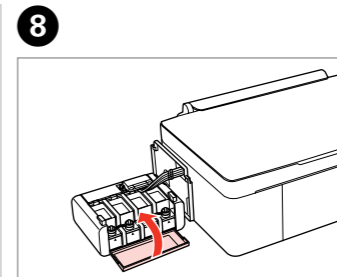
Install securely.
ติดตั้งให้เข้าที่



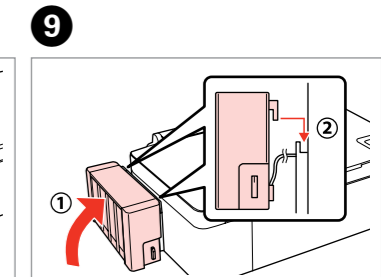
Repeat steps 3 to 6 for each ink bottle.
ทำซ้ำขั้นตอนที่ 3 ถึง 6 สำหรับการเติมหมึกแต่ละขวด



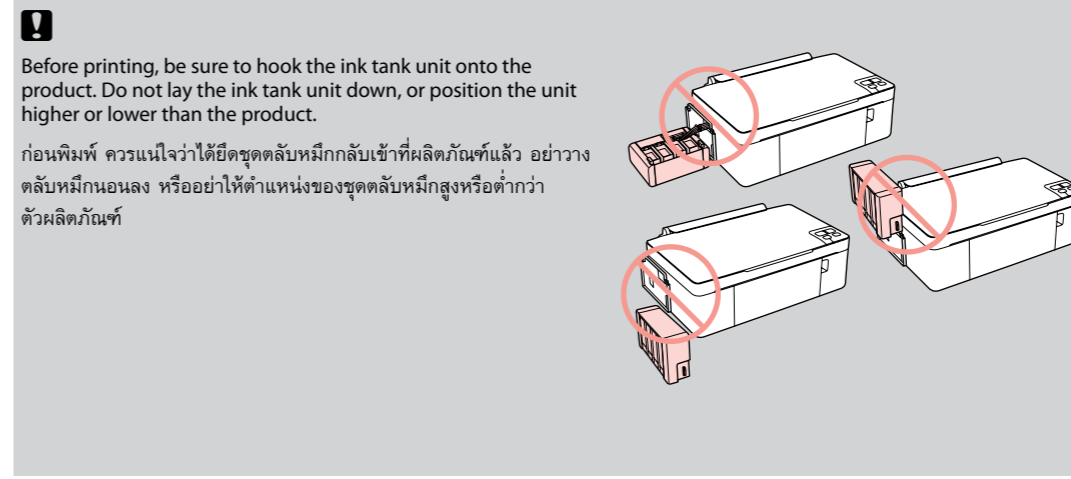
! Seal the bottles. Do not dispose of the ink bottles. The IDs that are indicated on each ink bottle will be used later.
ซีลปิดขวด อย่าทิ้งขวดหมึกเนื่องจากจะต้องใช้ ID ที่แสดงอยู่ข้างขวดแต่ละขวดในภายหลัง



Close.
ปิด

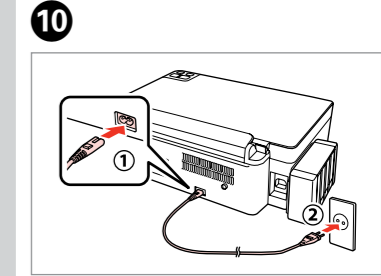


Hook onto.
ยึดกลับเข้าที่



! Before printing, be sure to hook the ink tank unit onto the product. Do not lay the ink tank unit down, or position the unit higher or lower than the product.

ก่อนพิมพ์ ควรแน่ใจว่าได้ยึดชุดตลับหมึกกลับเข้าที่ผลิตภัณฑ์แล้ว อย่าวางตลับหมึกนอนลง หรืออย่าให้ตำแหน่งของชุดตลับหมึกสูงหรือต่ำกว่าตัวผลิตภัณฑ์



Connect and plug in.
เชื่อมต่อ และเสียบปลั๊ก

To use the product, you have to enter the IDs that are indicated on each ink bottle when installing the software on your computer. Confirm the IDs, and then install the software according to the instructions in the following section.

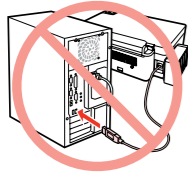
ในการใช้ผลิตภัณฑ์ ท่านต้องใส่ ID ที่แสดงอยู่ที่แต่ละขวดเมื่อติดตั้งซอฟต์แวร์ลงในคอมพิวเตอร์ ยืนยัน ID แล้วติดตั้งซอฟต์แวร์ตามคำแนะนำในแต่ละส่วน

Note / หมายเหตุ:
IDs consist of 13 alphanumeric characters except 0, O, 1, and I.
ID ประกอบด้วยตัวอักษรและตัวเลข 13 ตัว ยกเว้น 0, O, 1 และ I

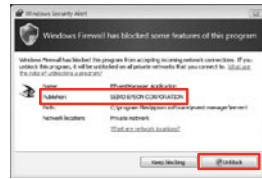


Turn over / พลิก

3 Installing the Software / การติดตั้งซอฟต์แวร์



Do not connect the USB cable until you are instructed to do so.
อย่าต่อสาย USB จนกว่าจะได้รับคำแนะนำให้ต่อ



If the Firewall alert appears, confirm the publisher is Epson, then allow access for Epson applications.
หากมีการแจ้งเตือนจากไฟร์วอลล์ ตรวจสอบก่อนว่าผู้ส่งพิมพ์คือ Epson แล้วจึงอนุญาตให้เข้าใช้โปรแกรม Epson

1

Insert.
ใส่แผ่น

2

Click.
คลิก

3

Follow the instructions.
ปฏิบัติตามคำแนะนำ

No installation screen? →
ไม่มีหน้าจอการติดตั้ง? →

4

Enter the IDs.
ใส่ ID

5

Wait approximately **20 mins.** until ink charging is complete.
รอประมาณ **20 นาที** จนกว่าการชาร์จหมึกจะเสร็จสมบูรณ์

!

If you canceled the installation program before the procedure was completed, you will have to run the program again.
หากท่านยกเลิกโปรแกรมการติดตั้งก่อนที่กระบวนการจะเสร็จสมบูรณ์ ท่านจะต้องเปิดโปรแกรมอีกครั้ง

Getting More Information / การรับข้อมูลเพิ่มเติม

User's Guide
คู่มือผู้ใช้

Copying
ทำสำเนา

Troubleshooting
การแก้ไขปัญหา

User's Guide
คู่มือผู้ใช้

Printing and scanning
การพิมพ์และสแกน

Troubleshooting
การแก้ไขปัญหา

Safety Instructions / คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัย

<p>Make sure the power cord meets all relevant local safety standards. ตรวจสอบว่าสายไฟที่ใช้เป็นไปตามมาตรฐานความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องทั้งหมดในท้องถิ่นของท่าน</p>	<p>Use only the type of power source indicated on the label. ใช้แหล่งกำเนิดไฟฟ้าเฉพาะชนิดที่ระบุไว้บนฉลากเท่านั้น</p>	<p>Do not let the power cord become damaged or frayed. อย่าปล่อยให้สายไฟชำรุดหรือขาดหลุดลุ่ย</p>	<p>Keep ink bottles and the ink tank unit out of the reach of children and do not drink the ink. เก็บขวดหมึกและตลับหมึกให้ห่างจากมือเด็ก และห้ามดื่มน้ำหมึก</p>	<p>Do not tilt or shake an ink bottle after removing its seal; this can cause leakage. อย่าเอียงหรือเขย่าขวดหมึกหลังจากถอดซีลออกแล้ว เพราะอาจทำให้เกิดการรั่ว</p>	<p>Place the printer near a wall outlet where the power cord can be easily unplugged. วางเครื่องพิมพ์ใกล้กับช่องเสียบปลั๊ก เพื่อให้ง่ายต่อการถอดปลั๊ก</p>
<p>Use only the power cord that comes with the printer. Use of another cord may cause fire or shock. Do not use the cord with any other equipment. ใช้สายไฟที่มาพร้อมกับเครื่องพิมพ์เท่านั้น การใช้สายไฟอื่นอาจก่อให้เกิดอัคคีภัย หรือไฟฟ้าดูด อย่าใช้สายไฟดังกล่าวกับอุปกรณ์ชนิดอื่น</p>	<p>Do not use aerosol products that contain flammable gases inside or around the printer. Doing so may cause fire. อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ฉีดพ่นใดๆ ที่บรรจุแก๊สซึ่งติดไฟได้ฉีดเข้าไปใน หรือรอบๆ เครื่องพิมพ์ การกระทำดังกล่าวอาจก่อให้เกิดอัคคีภัย</p>	<p>Except as specifically explained in your documentation, do not attempt to service the printer yourself. หากไม่มีการระบุไว้อย่างชัดเจนในคู่มือ อย่าซ่อมเครื่องพิมพ์ด้วยตัวเอง</p>	<p>Be sure to keep the ink bottles upright and do not subject them to impacts or temperature changes. ควรแน่ใจว่าได้เก็บขวดหมึกในตำแหน่งตั้งขึ้นและไม่มี การกระแทกกับวัตถุอื่นใด หรือมีการเปลี่ยนแปลงของอุณหภูมิ</p>	<p>If ink gets on your skin, wash it off with soap and water. If it gets in your eyes, flush them immediately with water. If you still have discomfort or vision problems, see a doctor immediately. หากหมึกหกเลอะผิวหนัง ล้างออกด้วยสบู่และน้ำ หากหมึกกระเด็นเข้าตา ล้างออกด้วยน้ำโดยทันที หากยังรู้สึกไม่สบาย หรือมีปัญหากการมองเห็น โปรดพบแพทย์โดยด่วน</p>	